

beurer

BY 84



NL Babyfoon
Gebruikshandleiding



NEDERLANDS



Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, laat deze ook door andere gebruikers lezen en neem alle aanwijzingen in acht.



WAARSCHUWING

- Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik in huis/privégebruik en niet voor commerciële doeleinden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, wanneer zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Houd het snoer buiten bereik van kinderen (afstand van minstens 1,5 m). Gevaar voor strangulatie!
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is of niet goed functioneert. Neem in deze gevallen contact op met de klantenservice.
- Reparaties mogen alleen door de klantenservice of geautoriseerde handelaars worden uitgevoerd.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden verwijderd. Als het netsnoer niet van het apparaat kan worden losgekoppeld, moet het volledige apparaat worden verwijderd.

Inhoudsopgave

1. Omvang van de levering.....	3
2. Verklaring van de symbolen	3
3. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen.....	4
4. Voorgeschreven gebruik.....	6
5. Beschrijving van het apparaat	7
6. Ingebruikname.....	8
7. Gebruik.....	9
8. Reiniging en onderhoud	11
9. Wat te doen bij problemen?	12
10. Verwijdering	13
11. Technische gegevens	13
12. Garantie / service	14

1. OMVANG VAN DE LEVERING

- Oudereenheid met lader
- Babyeenheid
- 2 stekkers: 5,5V/500mA
- Ni-MH-batterijen (3x 1,2 V, AAA) 600 mAh
- Deze gebruiksaanwijzing

2. VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

De volgende symbolen worden in de gebruiksaanwijzing en op het typeplaatje gebruikt:

	WAARSCHUWING Waarschuwing voor situaties met verwondingsrisico's of gevaar voor uw gezondheid
	LET OP Waarschuwing voor mogelijke schade aan het apparaat of de toebehoren
	Productinformatie Verwijzing naar belangrijke informatie
	Instructie lezen
	Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Batterijen die schadelijke stoffen bevatten, mogen niet met het huisvuil worden weggegooid
	Fabrikant
	CE-markering Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.

	Aanduiding voor de identificatie van het verpakkingsmateriaal. A = materiaalafkorting, B = materiaalnummer: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier en karton
	Scheid het product en de verpakkingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af.
	UKCA-markering (UK Conformity Assessed)
	De producten voldoen aantoonbaar aan de eisen van de technische voorschriften van de Euraziatische Economische Unie (EEU).
	Energie-efficiëntieniveau 6
	Apparaat uit veiligheidsklasse II Het apparaat is dubbel geïsoleerd en voldoet derhalve aan veiligheidsklasse 2.
	Importeursymbool

3. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

Veiligheidsaanwijzingen



WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen plaatst. Kinderen kunnen verstrendeld raken

met losliggende voedingskabels en dit kan leiden tot letsel.

- Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen.
- Houd kinderen weg van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Plaats de babyfoon nooit in het kinderledikant of binnen het bereik van uw kind.
- Zorg dat de kabels zich niet binnen het bereik van kinderen bevinden.
- Plaats de babyfoon op een afstand van ongeveer 2 m van uw baby, om eventuele belasting door elektromagnetische velden tot een minimum te beperken.
- Controleer voor het gebruik altijd of de apparaten zonder stroom werken en of de batterijen van de apparaten voldoende zijn geladen wanneer u ze in combinatie met accu's/batterijen gebruikt.
- Wanneer de verkeerde accu's/batterijen worden gebruikt, kan er explosiegevaar optreden!
- Raak de stekkercontacten nooit aan met scherpe of metalen voorwerpen.
- Dompel de apparaten nooit onder in water. Spoel ze nooit af onder stromend water.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van vocht.
- Bedek de babyfoon niet met een handdoek of een deken.

- Gebruik alleen de meegeleverde netvoeding.
- De stekker mag uitsluitend gebruikt worden met de erop vermelde netspanning.
- Trek niet hard aan het verbindingssnoer en draai en knik dit ook niet.
- Plaats het apparaat in de buurt van een stopcontact dat eenvoudig te bereiken is.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.
- Het apparaat en de stekker mogen niet in contact komen met hete oppervlakken of scherpe voorwerpen.
- Gebruik geen hulpstukken, die niet door de fabrikant geadviseerd werden resp. als hulpstuk werden aangeboden.

Algemene richtlijnen

- Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de klantenservice van Beurer of geautoriseerde dealers. Controleer voordat u een klacht indient eerst de accu's/batterijen en vervang deze eventueel.
- Als u het apparaat opent of zelf repareert, kan een storingsvrije werking niet langer worden gegarandeerd. Als u het apparaat desondanks opent of repareert, vervalt de garantie.
- Hebt u nog vragen over het gebruik van onze apparaten, neem dan contact op met uw dealer of met de klantenservice.

Tips voor het gebruik van accu's en batterijen



WAARSCHUWING

- Als vloeistof uit een accucel in aanraking komt met de huid of de ogen, moet u de betreffende plek met water spoelen en een arts raadplegen.
- **Explosiegevaar!** Werp accu's niet in vuur.
- Haal accu's niet uit elkaar, open ze niet en hak ze niet in stukken.
- Gebruik alleen laders die in de gebruiksaanwijzing worden vermeld.
- Voordat u accu's gebruikt, moet u deze op de juiste wijze opladen. Neem te allen tijde de aanwijzingen van de fabrikant en de informatie in deze gebruiksaanwijzing voor het correct opladen van accu's in acht.
- Accu's/batterijen zijn levensgevaarlijk als ze worden ingeslikt. Bewaar accu's/batterijen daarom op een voor kinderen onbereikbare plaats. Zoek direct medische hulp als een accu/batterij is ingeslikt.
- Batterijen mogen niet geladen of met andere middelen gereactiveerd en niet uit elkaar gehaald, in het vuur geworpen of kortgesloten worden.
- Accu's/batterijen kunnen giftige stoffen bevatten die schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Voer de accu's/batterijen daarom af

in overeenstemming met de geldende, wettelijke bepalingen. Gooi accu's/batterijen nooit weg met het gewone huisafval.

- De batterijen mogen niet aan grote hitte, zoals zonlicht, vuur of vergelijkbare warmtebronnen, worden blootgesteld.
- **LET OP!** Ontploffingsgevaar als de batterij wordt vervangen door een onjuist type.
- Vervanging van een batterij door een onjuist type dat de productveiligheid kan schaden
- Het weggooien van een accu in vuur of een hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van een batterij, wat kan leiden tot een explosie;
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen, wat kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas;
- Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk, wat kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.



LET OP

- Vervang zwakker wordende batterijen op tijd.
- Lekkende accu's/batterijen kunnen schade aan het apparaat veroorzaken. Haal de accu's/batterijen uit het batterijvakje wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

- Wanneer een accu/batterij is lekgeraakt, trekt u beschermende handschoenen aan maakt u het batterijvakje schoon met een droge doek.

4. VOORGESCHREVEN GEBRUIK

- Gebruik het apparaat alleen om uw baby in de gaten te houden, wanneer u dit niet zelf rechtstreeks kunt doen. Dit apparaat kan uw persoonlijke, verantwoordelijke toezicht niet vervangen!
- Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik in huis/privégebruik en niet voor commerciële doeleinden.
- Dit apparaat is niet geschikt te gebruiken voor personen (inclusief kinderen) met lichamelijke, neuropsychische of geestelijke beperkingen of bij gebrek aan ervaring en/of verstand van zaken, tenzij voor uw veiligheid een terzake kundige toezicht houdt of op uw aanwijzingen het gebruik van het apparaat uitlegt. Op kinderen moet gelet worden zodat zij er niet mee spelen.
- Elk onjuist gebruik kan gevaarlijk zijn.

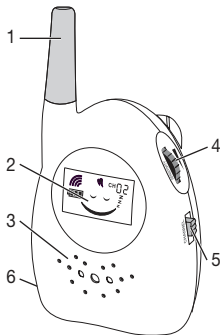
5. BESCHRIJVING VAN HET AP-PARAAT

Verwijzing

Om de baby- en oudereenheid beter te kunnen onderscheiden, heeft de babyeenheid een gele en de oudereenheid een witte antenne.

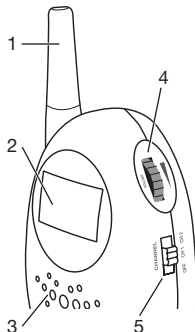
Babyeenheid

- 1 Antenne (geel)
- 2 Display
- 3 Microfoon
- 4 Gevoeligheidsregelaar
- 5 Schakelaar Aan/uit/kanaal
- 6 Voedingsaansluiting



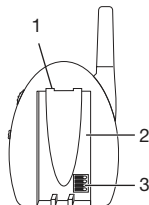
Oudereenheid

- 1 Antenne (wit)
- 2 Display
- 3 Luidspreker
- 4 Volumeregelaar
- 5 Schakelaar aan/uit/kanaal



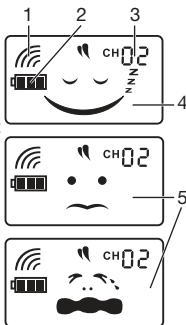
Babyeenheid / Oudereenheid

- 1 Riemclip
- 2 Sluitklep batterijvakje
- 3 Piloottoonschakelaar
(in batterijvakje)



Display

- 1 Bereikcontrole
- 2 Aanduiding energieniveau
- 3 Kanaalweergave
- 4 Aanduiding baby slaapt
- 5 Baby is wakker
(afwisselende weergave)



6. INGEBRUIKNAME

Instelling van de piloottoon

Met de piloottoonschakelaar in het batterijvakje kunt u in totaal 16 piloottonen kiezen met een schakelaarinstelling. Controleer of de ouder- en de babyeenheid dezelfde schakelaarinstelling is gekozen, anders kan er geen verbinding worden gemaakt.

Verwijzing

Verander de piloottooninstellingen wanneer de ontvangst wordt gestoord door andere apparaten, zoals babyfoons of radio's.

U kunt de eenheden gebruiken met de meegeleverde accu's, batterijen of met de netvoeding.

Houd er rekening mee dat alleen accu's van het afgebeelde type opgeladen kunnen worden.

De minuspool van de accu's moet ongeveer 7 mm zijn afgestript (= isolatiemantel verwijderd).



Vervangende accu's (3 x 1,2 V, AAA) zijn onder bestelnummer 163.378 verkrijgbaar op het opgegeven serviceadres.

Gebruik met accu's/batterijen

- Verwijder de afsluitklep van het batterijvakje door deze omlaag te schuiven.

- Plaats de meegeleverde batterijen accu's of 3 batterijen 1,5 V, type AAA, op de juiste wijze in het vakje.
- Sluit de klep van het batterijvakje.
- De netvoeding moet worden aangesloten om de accu's te laden. De weergave van het energieniveau voor de batterijen geeft aan dat het laden is begonnen. Zodra de accu's/batterijen zijn geladen, wordt het volledig gevulde batterijsymbool in het display weergegeven.
- Het laden neemt ongeveer 10 uur in beslag als het apparaat is uitgeschakeld.



Verwijzing

Apparaat voorbereiden voor het eerste gebruik

- Laad de accu's volledig op voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt. Het laden duurt ongeveer 10 uur. Het apparaat heeft daarna een werkingsduur van ongeveer 16/22 uur.

- De accu's worden ten volle benut wanneer u ze minstens één keer per zes maanden ontlaaft. Haal daarvoor de stekker uit het stopcontact en maak de accu leeg door het apparaat op normale wijze te gebruiken. Laad de accu daarna weer volledig op.
- De maximale capaciteit van de accu wordt pas bereikt nadat deze meerdere keren is opgeladen en is afhankelijk van een aantal factoren (toestand van de accu, omgevingstemperatuur, manier en frequentie van laden, enzovoort).



Verwijzing

Let op het energieniveau in het display en vervang de accu's/batterijen tijdig.

Gebruik met netvoeding

Sluit de eenheden aan op een stopcontact met de voedingsstekker.

7. GEBRUIK

- Plaats de zender zo dat deze op een verhoogde positie op ongeveer 2 meter afstand van de baby staat.
- Schakel de zender in met de schakelaar voor Aan/Uit/Kanaal en kies een van de twee kanalen.
- Het display gaat branden en het geselecteerde kanaal wordt weergegeven.

- Schakel de ontvanger in op hetzelfde kanaal als de zender. Het display gaat branden en het geselecteerde kanaal wordt weergegeven.

Controleer de verbinding tussen beide apparaten. Houd de apparaten minimaal 1 m uit elkaar, anders kunnen ze terugkoppelen.

- Wanneer de zender geen geluid zendt, wordt de aanduiding „Baby slaapt“ weergegeven en gaat de achtergrondverlichting automatisch over op de energiespaarmodus.
- Wanneer de zender geluid zendt, wordt de aanduiding „Baby is wakker“ weergegeven en wordt de achtergrondverlichting automatisch ingeschakeld.
- Wanneer de verbinding tussen beide apparaten wordt verbroken, wordt een akoestisch signaal weergegeven bij de ontvanger en verschijnt de aanduiding voor bereikcontrole.



Verwijzing

Het apparaat kan ook door doven en slechthorenden worden gebruikt aangezien het is voorzien van optische geluidsniveaubewaking.

U kunt het apparaat met de clip aan uw riem bevestigen of aan de muur hangen met een geschikte bevestiging.

Tips voor het gebruik van de Eco-modus

Met de Eco⁺-modus kan de straling tussen de baby- en oudereenheid geminimaliseerd worden wanneer uw baby rustig is. Dit verhoogt de veiligheid voor uw baby, omdat deze zo niet aan onnodige straling wordt blootgesteld. Wanneer er geen geluiden meer worden overgedragen, schakelt het apparaat zelf over op de Eco⁺-modus.

Instellingen

Geluidsgevoeligheid (Babyeenheid)

Draai de schakelaar voor de microfoongevoeligheid (= Sensitivity) omhoog of omlaag om de gewenste gevoeligheid in te stellen. Wanneer u een hoge gevoeligheid instelt, zendt de babyeenheid alle geluiden uit.

Geluidsvolume (Oudereenheid)

Draai de volumeregelaar (= Volume) omhoog of omlaag om het geluidsniveau van de oudereenheid te verhogen of te verlagen.



Verwijzing

Als u de volumeregelaar helemaal naar beneden draait, wordt geen geluid meer doorgegeven.

Informatie over de babyfoon

- Zet de ontvanger en de zender rechtop, zodat een optimale overdrachtskwaliteit wordt gewaarborgd.
- Wanneer de babyfoon met accu's/batterijen wordt gebruikt, wordt elektrosmog door elektrische en magnetische wisselstroomvelden beperkt.
- U kunt het bereik van de babyfoon vergroten door de babyfoon bij een deur of raam of op een hoge plaats te zetten en te controleren of de accu's/batterijen niet te zwak zijn.
- Andere radiogolven kunnen de overdracht van de babyfoon mogelijk storen. Plaats de babyfoon daarom niet in de buurt van apparaten zoals magnetrons, WLAN-apparatuur, enzovoort. Ook de volgende factoren kunnen de overdracht van de babyfoon storen of het bereik beperken: meubelen, muren, huizen, bomen, weersinvloeden (bijvoorbeeld mist of regen).

Accu/batterijen vervangen

De apparaten zijn voorzien van een aanduiding voor het energieniveau in het display. Wanneer de accu's/batterijen te zwak zijn, worden de apparaten automatisch uitgeschakeld en moeten de accu's/batterijen worden vervangen.



Verwijzing

Gebruik bij het vervangen batterijen van hetzelfde type, hetzelfde merk en dezelfde capaciteit. Vervang de accu's/batterijen altijd gelijktijdig. Gebruik accu's/batterijen die geen zware metalen bevatten.

8. REINIGING EN ONDERHOUD

De levensduur van het apparaat is afhankelijk van zorgvuldig gebruik:



LET OP

- Verwijder de accu's/batterijen wanneer het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.
- Stel de apparaten niet bloot aan schokken, vochtigheid, stof, chemische stoffen, sterke temperatuurschommelingen, elektromagnetische velden en warmtebronnen (ovens, verwarmings-elementen).
- Na ieder gebruik, voor iedere reinigingsbeurt en voordat onderdelen van het apparaat worden vervangen, dient de stekker van het apparaat uit het stopcontact te worden verwijderd.
- Als het apparaat vies is geworden, veegt u het af met een zachte, droge doek.
- Reinig de apparaten met een droge doek.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen.

9. WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN?

Storing	Maatregel
Displays gaan niet branden na het inschakelen.	Controleer bij gebruik of: • de stekker is op de juiste wijze aangesloten, • de accu's/batterijen zijn vol, • de accu's/batterijen zijn op de juiste wijze geplaatst.
Er klinkt een akoestisch signaal bij de ontvanger.	Controleer bij gebruik of: • de zender ingeschakeld is, • bij de zender dezelfde piloottoon is ingesteld, • bij de zender hetzelfde kanaal is ingesteld, • de zender is voorzien van volle batterijen of een volle accu, • het maximale bereik is overschreden.
U hoort uw baby niet of er wordt geen geluid doorgegeven.	Zorg dat de volumeregelaar niet helemaal naar beneden is gedraaid.

Storing	Maatregel
U kunt andere personen horen.	Omdat deze babyfoon is gebaseerd op analoge zendtechnologie, kunnen er storingen ontstaan met andere zenders. Wanneer dit gebeurt, schakelt u over naar een ander kanaal of wijzigt u de piloottooninstelling.
Accu laadt niet op	Er is een type accu gebruikt dat voor dit apparaat niet geschikt is. Zie 5. Ingebruikname
De verbinding wordt steeds verbroken en er treden storingen op.	Zorg ervoor dat er zich geen ander technisch apparaat, zoals een magnetron, tussen de zender en de ontvanger bevindt. Zoek eventueel een andere plaats voor de apparaten.
De apparaten kunnen niet worden ingeschakeld.	Vervang de accu's/batterijen of sluit de apparaten aan op het lichtnet.

10. VERWIJDERING

Accu's/batterijen horen niet thuis in het huisvuil. Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte accu's/batterijen terug te brengen. U kunt uw oude accu's/batterijen inleveren bij openbare verzamelpunten in uw gemeente of overal waar de betreffende soort accu's/batterijen wordt verkocht.

Opmerking: Deze tekens vindt u op batterijen, die schadelijke stoffen bevatten:

Pb = de batterij bevat lood,

Cd = de batterij bevat cadmium, Hg

= de batterij bevat kwik.

Met het oog op het milieu mogen de apparaten, inclusief de accu's/batterijen, aan het einde van hun levensduur niet met het gewone huisvuil weggegooid worden. U kunt het apparaat ter verwijdering naar de daarvoor bestemde verzamelpunten in uw land brengen. Gelieve de plaatselijke voorschriften bij het verwijderen van de materialen in acht te nemen.

Verwijder het toestel conform het Besluit Afval van Elektrische en Elektronische Apparaten – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Voor nadere informatie kunt u zich richten tot de bevoegde instanties voor afvalverwijdering.



11. TECHNISCHE GEGEVENS

Analoge technologie	
Frequentie	864.875MHz / 864.925MHz
Zendvermogen	<9,6 dBm
Afmetingen	6 x 4 x 11 cm
Gewicht	287 g
Bereik	800 m bij vrij zicht
Gemiddelde gebruiksduur bij opgeladen accu	Oudereenheid: ~ 16 uur Oudereenheid: ~ 16 uur
Laadtijd van accu's bij uitgeschakeld apparaat	ca. 10 uur
Laadtijd van accu's bij ingeschakeld apparaat	ca. 20 uur
Bescherming tegen overladen van accu's	Ja

Adapter: Manufacturer:	Dong Guan Reyi Power Electronics Co., Ltd.
Modelnr.:	RY055050EU
Voeding Ingang: Uitgang:	100-240 V~, 50/60 Hz, 200 mA 5.5V DC 500 mA
Gemiddelde efficiëntie bij gebruik	≥ 69,32 %
Energieverbruik bij nullast	≤ 0,0462 W

Apparaten kunnen worden gebruikt met accu's, batterijen of netvoeding.

Wij bevestigen hierbij dat dit product voldoet aan de Europese RED-richtlijn 2014/53/EU.

De CE-conformiteitsverklaring van dit product vindt u op:

<https://www.beurer.com/conformity>

12. GARANTIE / SERVICE

Meer informatie over de garantie en de garantievoorwaarden vindt u in het meegeleverde garantieblad.

